



LED SOLAR LIGHT



MODEL 1027000EV
MODEL 102704QMU



WWW.AIGOSTAR.COM
SAMSPARTY SL
CL. CABAÑA 78, 45210 YUNCOS,
TOLEDO, ESPAÑA
B45824786
MADE IN P.R.C

GB

BEFORE YOU START

How Solar Lights Work:

Solar light has a solar panel that converts sunlight into electricity. During the day, the electricity converted by the solar panel is stored in the rechargeable battery. At night, the solar light is powered by the battery using the electricity stored during the day. The operating time depends on geographical location, daily weather conditions and season.

Choose the right location:

Select a location with full, direct sunlight. Do not install in shady areas as these areas will not allow the battery to be fully charged and will reduce nighttime working hours. Be sure that the selected location is not close to other nighttime light sources such as street lights or porch lights. These light sources may keep the solar lights from turning on automatically.

PARTS INCLUDED FOR ASSEMBLY

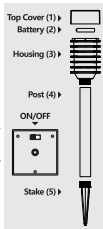
Assembly and installation instructions:

No tools required for assembly and installation.

For first time use:

Slide the switch to the "on" position.(1).

1. Insert the housing (3) into the top cover (1).
2. Firmly slide post (4) into housing (3). Attach the post (3) to stake (5). Push the stake (5) firmly into the ground - DO NOT use a hammer. For ground with hard soil, to prevent breaking the stake (5), use trowel to loosen soil first.



Charging the battery:

For optimum performance, it is best to install the solar light in full sunlight and charge for 10-12 hours. Allow the light to run at least 8-12 cycle recharging and discharging cycles to reach battery's maximum capacity.

Replacing battery:

For best performance, replace with rechargeable 1.2V AAA battery when performance diminishes.

1. Remove the housing (3) from top cover (1).
2. Replace the old battery with a fresh 1.2V AAA rechargeable battery. Replace the housing(2).



TROUBLESHOOTING

The nightly run time is shorter.

Possible cause:

1. Battery is not fully charged.
2. Battery is reaching the end of its useful life.

Corrective action:

1. Locate the solar light in an area where it can receive the maximum amount of full, direct sunlight everyday.
2. Replace the old battery with a fresh one.

Solar light does not turn on at night.

Possible cause:

Solar light is installed close to other light sources.

Corrective action:

1. Relocate the solar light.
2. Eliminate other light sources.

CAUTION

BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. BATTERY MUST BE FAR AWAY FROM FIRE.

ES

ANTES DEL PRIMER USO

Funcionamiento de la lámpara solar:
Durante el día, el panel solar convierte la energía solar en energía eléctrica almacenándola en la pila recargable. Por la noche, la lámpara solar se enciende automáticamente gracias a la energía almacenada. Su autonomía dependerá de la ubicación de la lámpara, de las condiciones climatológicas, así como de la claridad durante una determinada estación del año.

Elegir la ubicación correcta:

Instale su lámpara solar en un lugar donde pueda recibir directamente los rayos del sol. No la instale en zonas de sombra, ya que una ubicación con poca luz solar limita e impide que las pilas se recarguen y por consiguiente acortan el tiempo de autonomía de la lámpara durante la noche. Evite colocar la lámpara cerca de fuentes de iluminación, ya que esto impediría que el sensor encienda la lámpara automáticamente.

PIEZAS INCLUIDAS

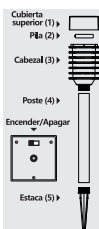
Instrucciones de montaje:

No se requiere ninguna herramienta para el montaje y la instalación de la lámpara solar.

La Primera Vez:

Coloque el interruptor en posición "ON". (1)

1. Introduzca el cabezal (3) en la cubierta superior (1).
2. Inserte el poste (4) en el cabezal (3) firmemente. Junte el poste (3) con la estaca (5). Clave la estaca (5) en el suelo - NO la golpee con un martillo. Si el suelo está demasiado duro, cave el suelo con una pala para evitar romper la estaca (5).



Cómo Recargar Las Pilas:

Para un rendimiento óptimo de la lámpara, instale la lámpara en un lugar donde pueda recibir los rayos del sol directamente y deje que las pilas se carguen entre 10 y 12 horas antes del primer uso. Las pilas alcanzarán la capacidad máxima tras 8 - 12 ciclos de carga y descarga.

Cómo Cambiar Las Pilas:

Para obtener siempre un rendimiento óptimo, cambie las pilas viejas por pilas recargables nuevas de tipo AAA 1.2V.

1. Retire el cabezal (3) de la cubierta superior (1).
2. Cambie las pilas viejas por pilas recargables nuevas de tipo AAA 1.2V y vuelva a colocar el cabezal(2).



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La autonomía de la lámpara por la noche no es suficiente

Possible Cause:

1. Las pilas no se han cargado correctamente.
2. Las pilas son demasiado viejas.

Solución:

1. Coloque la lámpara solar en un lugar donde pueda recibir el máximo de luz solar directa durante el día.
2. Retire las pilas viejas y ponga unas nuevas.

La lámpara no se enciende por la noche

El panel solar está ubicado cerca de otras fuentes de iluminación.

Solución:

1. Coloque la lámpara en otro lugar.
2. Apague las otras luces.

PRECAUCIÓN

LA BATERÍA DEBE RECICLARSE O DESECHARSE CORRECTAMENTE. LA BATERÍA DEBE ESTAR LEJOS DEL FUEGO.

PL

PRZED MONTAŻEM

Jak działa lampka solarna:

Lampka solarna posiada panel słoneczny, który przekształca światło słoneczne w energię elektryczną. W ciągu dnia energia elektryczna przekształcona przez panel słoneczny jest magazynowana w baterii. W nocy światło zasilane jest energią zgromadzonej w ciągu dnia w baterii. Czas pracy zależy od położenia geograficznego, codziennych warunków pogodowych i pory roku.

Wybierz odpowiednie miejsce:

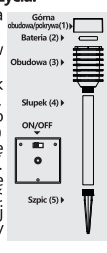
Wybierz miejsce w pełnym, bezpośrednim świetle słonecznym. Miejsca zacienione nie są odpowiednie, ponieważ obszary te nie pozwalają na pełne naładowanie baterii i skracają godziny pracy w nocy. Upewnij się, że wybrana lokalizacja nie znajduje się w pobliżu innych źródeł światła takich jak oświetlenie uliczne lub światło na ganku. Sasiadujące źródła światła mogą uniemożliwić automatyczne włączenie się lamp solarnych.

CZĘŚCI W ZESTAWIE PRZEZNACZONE DO MONTAŻU

Instrukcje montażu i instalacji: Montaż i instalacja nie wymagają żadnych narzędzi.

Podczas pierwszego użycia:

1. Włóż obudowę (3) w górną pokrywę (1).
2. Mocno wsuń słupek (4) w obudowę (3). Przymocuj słupek (3) do szpicz (5). Szpicz (5) wcisnij mocno w ziemię - NIE używaj młotka. Jeśli podłoże jest twarde uważaj by nie złamać szpicz (5), najpierw użyj rydla ogrodniczego, aby ją rozluźnić.



Ładowanie baterii:

Dla optymalnej wydajności, najlepiej zainstalować lampki solarne w pełnym słońcu i ładować je przez 10-12 godzin. Pozwól, aby światło działało przez co najmniej 8-12 cykli ładowania i rozładowywania, aby osiągnąć maksymalną pojemność baterii.

Wymiana baterii:

Dla najlepszej wydajności, należy wymienić baterię AAA 1.2V, gdy zauważysz spadek wydajności.

1. Wyjmij obudowę (3) z górnej pokrywy (1).
2. Wymień starą baterię na nową baterię AAA 1,2 V. Załóż obudowę(2).



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Czas pracy w nocy jest krótszy.

Możliwa przyczyna:

1. Bateria nie jest w pełni naładowana.
2. Bateria zbliża się do końca okresu użytkowania.

Rozwiązanie:

1. Umieść lampkę solarną w miejscu, w którym codziennie ma dostęp do pełnego, bezpośredniego światła słonecznego.

Wymień starą baterię na nową.

Lampka solarna jest za blisko innych źródeł światła.

Możliwa przyczyna:

Lampka solarna jest za blisko innych

Rozwiązanie:

1. Umieść lampkę solarną w innym miejscu.
2. Wymień inne źródła światła.

UWAGA

BATERIE MUSZĄ BYĆ PRAWIDŁOWO UTYLIZOWANE. NIE UMIESZCZAJ ICH W POBLIŻU OGNIA.

IT

PRIMA DI INIZIARE

Come funzionano le lampade solari:

La lampada solare ha un pannello solare che converte la luce solare in elettricità. Durante il giorno, l'elettricità convertita dal pannello solare viene immagazzinata nella batteria ricaricabile. Di notte, la lampada solare è alimentata dalla batteria utilizzando l'elettricità immagazzinata durante il giorno. Il tempo di funzionamento dipende dalla posizione geografica, dalle condizioni meteorologiche giornaliere e dalla stagione.

Scegliere la giusta posizione:

Seleziona una posizione con luce solare diretta e completa. Non installare in aree ombreggiate poiché queste aree non consentiranno di caricare completamente la batteria e ridurranno le ore di lavoro notturne. Assicurarsi che la posizione selezionata non sia vicina ad altre fonti di luce notturna come lampioni o luci del portico. Queste sorgenti luminose potrebbero impedire l'accensione automatica delle lampade solari.

PARTI INCLUSE PER IL MONTAGGIO

Istruzioni per il montaggio e l'installazione:

Non sono richiesti strumenti per il montaggio e l'installazione.

Per il primo utilizzo:

far scorrere l'interruttore in posizione "on"

1. Inserire l'alloggiamento (3) nel coperchio superiore (1).
2. Far scorrere saldamente il perno (4) nell'alloggiamento (3). Allunga il palo (3) al picchetto (5). Spingere saldamente il picchetto (5) nel terreno - NON utilizzare un martello. Per terreni con terreno duro, per evitare di rompere il picchetto (5), utilizzare prima la spatola per ammorbidire il terreno.



Ricarica della batteria:

Per prestazioni ottimali, è meglio installare le lampade solari in piena luce solare e caricare per 10-12 ore. Consenti alla luce di eseguire almeno 8-12 interi cicli di carica e scarica per raggiungere la capacità massima della batteria.

Cambiare la batteria:

Per prestazioni ottimali, sostituire con una batteria ricaricabile AAA da 1,2 V quando le prestazioni diminuiscono.

1. Rimuovere l'alloggiamento (3) dal coperchio superiore (1).
2. Sostituire la vecchia batteria con una nuova batteria ricaricabile AAA da 1,2 V. Sostituire l'alloggiamento(2).



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il tempo di esecuzione notturno è più breve.

Possible Cause:

1. La batteria non è completamente carica.
2. La batteria sta per esaurirsi.

Azione Correttiva:

1. Individua un'area in cui la lampada solare possa ricevere la massima quantità di luce solare diretta ogni giorno.
2. Sostituire la vecchia batteria con una nuova.

La lampada solare non si accende di notte.

Possible Cause:

La lampada solare viene installata vicino ad altre fonti di luce.

Azione Correttiva:

1. Riposizionare la lampada solare.
2. Elimina altre fonti di luce.

ATTENZIONE

LE BATTERIE DEVONO ESSERE RICICLATE O SMALTITE CORRETTAMENTE. LE BATTERIE DEVONO ESSERE LONTANE DA FIAMME LIBERE.

BEVOR SIE ANFANGEN**Wie Solarleuchten funktionieren:**

Solarlicht hat ein Solarmodul, das Sonnenlicht in Strom umwandelt. Tagüber wird der vom Solarmodul umgesetzte Strom in der aufladbaren Batterie gespeichert. Nachts wird das Solarlicht von der Batterie mit dem tagsüber gespeicherten Strom versorgt. Die Betriebszeit ist abhängig von der geografischen Lage, den täglichen Wetterbedingungen und der Jahreszeit.

Wählen Sie den richtigen Standort:

Wählen Sie einen Standort mit vollem, direktem Sonnenlicht. Installieren Sie das Gerät nicht in schattigen Bereichen, da diese Bereiche eine vollständige Ladung des Akkus nicht zulassen und die Nachtarbeitszeit verkürzen. Achten Sie darauf, dass sich der gewählte Standort nicht in der Nähe anderer nächtlicher Lichtquellen wie Straßenlaternen oder Verandableuchtungen befindet. Diese Lichtquellen können verhindern, dass die Solarleuchten automatisch eingeschaltet werden.

TEILE FÜR DIE MONTAGE**ENTHALTEN****Montage- und****installationsanweisungen:**

Für die Montage und Installation sind keine Werkzeuge erforderlich.

Erstmalig:

Schieben Sie den Schalter in die Position "on".

1. Das Gehäuse (3) in die obere Abdeckung (1) einsetzen.
2. Pfosten (4) fest in das Gehäuse (3) schieben. Befestigen Sie den Pfosten (3) am Einsatz (5). Den Einsatz (5) fest in den Boden drücken - keinen Hammer verwenden. Verwenden Sie die Handschäufel bei harten Böden, um den Boden zuerst zu lockern und das Brechen des Einsatzes (5) zu verhindern.

Laden des akkus:

Für eine optimale Leistung ist es am besten, die Solarleuchten bei voller Sonneneinstrahlung zu installieren und 10-12 Stunden lang aufzuladen. Lassen Sie das Licht mindestens 8-12 gesamtete Lade- und Entladezyklen laufen, um die maximale Kapazität der Batterie zu erreichen.

Auswechseln der batterie:

Für beste Leistung ersetzen Sie sie durch eine neuen aufladbaren 1,2V AAA-Akku, wenn die Leistung nachlässt.

1. Das Gehäuse (3) vom oberen Deckel (1) entfernen.

2. Ersetzen Sie die alte Batterie durch eine neue 1,2V AAA-Akku. Setzen Sie das Gehäuse wieder ein(2).

FEHLERBEHEBUNG

Die nächtliche Laufzeit ist kürzer.

Mögliche Ursache:

1. Der Akku ist nicht vollständig geladen.

2. Der Akku hat das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht.

Korrekturmaßnahmen:

1. Stellen Sie das Solarlicht in einem Bereich auf, in dem es täglich die maximale Menge an vollem, direktem Sonnenlicht empfangen kann.
2. Ersetzen Sie die alte Batterie durch eine neue.

Das Solarlicht schaltet sich nachts nicht ein.

Mögliche Ursache:

Solarlicht wurde in der Nähe anderer Lichtquellen installiert.

Korrekturmaßnahmen:

1. Setzen Sie die Solarleuchte wieder ein. 2. Beseitigen Sie andere Lichtquellen.

VORSICHT

DIE BATTERIE MUSS RECYCLET ODER ORDNUNGSGEMÄß ENTSORGT WERDEN. DIE BATTERIE DARF NICHT IN DIE NÄHE VON FEUER GELANGEN.

VOORDAT U BEGINT**Zo werkt verlichting op zonne-energie:**

De verlichting op zonne-energie heeft een zonnepaneel dat zonlicht omzet in elektriciteit. Overdag wordt de omgezette elektriciteit door het zonnepaneel opgeslagen in de oplaadbare batterij. 's Nachts wordt de verlichting aangegeven door de batterij met de opgeslagen elektriciteit gedurende de dag. De bedieningstijd is afhankelijk van de geografische locatie, dagelijkske weersomstandigheden en het seizoen.

De juiste locatie kiezen:

Kies een locatie met vol, direct zonlicht. Installeer deze niet in schaduwrijke gebieden, aangezien de batterij hierdoor niet volledig wordt opgeladen en uw verlichting 's nachts minder lang werkt. Installeer de padverlichting op zonne-energie ver genoeg van andere natuurlijke lichtbronnen, zoals straat- of portiekverlichting. Deze lichtbronnen kunnen ervoor zorgen dat uw padverlichting op zonne-energie niet automatisch wordt ingeschakeld.

INBEGREPEN ONDERDELEN VOOR MONTAGE**Instructies voor de montage en installatie:**

Geen gereedschap nodig voor montage en installatie.

Bij het eerste gebruik:

Schuif de schakelaar naar de "aan"-positie.

1. Stop de behuizing (3) in de bovenkap (1).
2. Schuif de paal (4) stevig in de behuizing (3). Bevestig de paal (3) aan de staak (5). Duw de staak (5) stevig in de grond - GEBRUIK GEEN hamer. Indien de grond hard is, gebruikt u eerst de troffel om de grond los te maken, zodat de staak (5) niet zou breken.

De batterij opladen:

Voor optimale resultaten installeert u het best de verlichtingen op zonne-energie in vol zonlicht en laadt u ze 10-12 uur op. Laat het licht minimaal 8 tot 12 cycli volledig opladen en ontladen om de maximale capaciteit van de batterij te bereiken.

Batterij vervangen:

Voor de beste resultaten vervangt u de batterij door een oplaadbare 1,2 V AAA-batterij wanneer de prestaties afnemen.

1. Verwijder de behuizing (3) van de bovenkap (1).
2. Vervang de oude batterij door een nieuwe oplaadbare 1,2 V AAA-batterij. Plaats de behuizing terug(2).

PROBLEEMOPLOSSING

De nachtelijke looptijd is korter.

Mogelijke Oorzaak:

1. De batterij is niet voldoende opgeladen.

2. De batterij heeft het einde van zijn levensduur bereikt.

Corrigerende Actie:

1. Plaats de verlichting op zonne-energie in een gebied waar de elke dag de maximale hoeveelheid volledig, direct zonlicht kan ontvangen.
2. Vervang de oude batterij door een nieuwe.

De verlichting op zonne-energie gaat 's nachts niet aan.

Mogelijke Oorzaak:

De verlichting op zonne-energie is te dicht bij andere lichtbronnen geïnstalleerd.

Corrigerende Actie:

1. Verplaats de verlichting op zonne-energie

2. Verwijder andere lichtbronnen.

LET OP

BATTERIJ MOET GERECYCLED WORDEN OF OP GEPASTE WIJZE AFGEVOERD WORDEN. BATTERIJ MOET VER VAN VUUR VERWIJDERD ZIJN.

AVANT DE COMMENCER**Fonctionnement des lampes solaires:**

La lampe intègre un panneau solaire qui convertit la lumière du soleil en électricité. Pendant la journée, l'électricité convertie par le panneau solaire est stockée dans la pile rechargeable. La nuit, la lampe est alimentée par la pile en utilisant l'électricité stockée pendant la journée. La durée de fonctionnement dépend de l'emplacement géographique, des conditions météorologiques et de la saison.

Choisir le bon emplacement:

Installez votre lampe solaire dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil. Ne l'installez pas dans des zones ombragées car ces zones ne permettent pas aux piles de se charger complètement et réduisent les heures de fonctionnement nocturne de votre lampe. Assurez-vous que le lieu d'installation est à l'écart d'autres sources de lumière nocturnes telles que les réverbères ou les lumières de porches. Ces sources de lumière peuvent empêcher votre lampe solaire de s'allumer automatiquement.

PIÈCES INCLUSES POUR L'ASSEMBLAGE**Instructions de montage et d'installation:**

Aucun outil requis pour l'assemblage et l'installation.

Lors de la première utilisation:

faites glisser l'interrupteur sur la position « marche »

1. Insérez la coque (3) dans le couvercle supérieur (1).

2. Glissez fermement le poteau (4) dans la coque (3). Fixez le poteau (3) au piquet (5). Enfoncez le piquet (5) fermement dans le sol - N'UTILISEZ PAS DE MARTEAU. Pour les sols durs, afin d'éviter de rompre le piquet (5), utilisez d'abord un outil pour ramollir le sol.

Chargement de la pile:

Pour des performances optimales, il est préférable d'installer les lampes solaires en plein soleil et de les charger pendant 10 à 12 heures avant la première utilisation. Laissez la lumière fonctionner pendant au moins 8 à 12 cycles complets de charge et de décharge pour atteindre la capacité maximale de la pile.

Remplacement de la pile:

Pour des performances optimales, remplacez-la par une pile rechargeable neuve de 1,2 V AAA lorsque les performances diminuent.

1. Retirez la coque (3) du couvercle supérieur (1).

2. Remplacez la pile usée par une pile rechargeable neuve de 1,2 V AAA. Remplacez la coque (2).

DÉPANNAGE

Le temps de fonctionnement nocturne est trop court.

Cause possible:

1. La pile n'est pas complètement chargée.

2. La pile atteint la fin de sa vie utile.

Action corrective:

1. Placez la lampe solaire dans une zone où elle peut recevoir chaque jour la quantité maximale de lumière directe du soleil.

2. Remplacez l'ancienne pile par une neuve.

La lampe solaire ne s'allume pas la nuit.

Cause possible:

La lampe solaire est installée à proximité d'autres sources de lumière.

Action corrective:

1. Déplacez la lampe.

2. Éliminer les autres sources de lumière.

PRUDENCE

LA PILE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU ÉLIMINÉE CORRECTEMENT ET NE PAS ÊTRE JETÉE AU FEU.

ANTES DE COMEÇAR**Como funcionam as luzes solares:**

A luz solar tem um painel solar que converte a luz solar em eletricidade. Durante o dia, a eletricidade convertida pelo painel solar é armazenada na bateria recarregável. À noite, a luz solar é alimentada pela bateria usando a eletricidade armazenada durante o dia. O tempo de operação depende da localização geográfica, das condições climáticas diárias e estação do ano.

Escolha o local certo:

Selecione um local com luz solar direta e completa. Não instale em áreas com sombra, pois essas áreas não permitirão que a bateria seja totalmente carregada e reduzirá as horas de trabalho noturno. Certifique-se de que o local selecionado não esteja próximo de outras fontes de luz noturna, como luzes da rua ou luzes da varanda. Estas fontes de luz podem impedir que as luzes solares se liguem automaticamente.

PEÇAS INCLuíDAS PARA MONTAGEM**Instruções de montagem e instalação:**

Nenhuma ferramenta necessária para montagem e instalação.

Para o uso de primeira vez:

Deslize o interruptor para a posição "on".

1. Insira a carcaça (3) na tampa superior (1).
2. Deslize com firmeza o poste (4) no alojamento (3). Anexe o poste (3) à estaca (5). Empurre a estaca (5) firmemente no chão - NAO use um martelo. Para solo com solo duro, para evitar quebrar a estaca (5), use a espátula para soltar o solo primeiro.

Carregando a bateria:

Para um ótimo desempenho, é melhor instalar as luzes solares em plena luz solar e carregar por 10-12 horas. Permita que a luz corra pelo menos 8-12 ciclos completos de carga e descarga para alcançar a capacidade máxima da bateria.

Substituindo a bateria:

Para um melhor desempenho, substitua por uma bateria AAA de 1,2V carregável quando o desempenho diminuir.

1. Remova a carcaça (3) da tampa superior (1).
2. Substitua a bateria antiga por uma nova bateria recarregável de 1,2 V AAA. Substitua o alojamento(2).

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O tempo de execução noturno é menor.

Causa Possível:

1. A bateria não está totalmente carregada.

2. A bateria está chegando ao fim de sua vida útil.

A luz solar não liga à noite.

Ação corretiva:

1. Localize a luz solar em uma área onde ela possa receber a quantidade máxima de luz direta do sol todos os dias.

2. Substitua a bateria antiga por uma nova.

A luz solar é instalada perto de outras fontes de luz.

Causa Possível:

A luz solar é instalada perto de outras fontes de luz.

Ação corretiva:

1. Relocalize a luz solar.

2. Elimine outras fontes de luz.

CUIDADO

A BATERIA DEVE SER RECYCLADA OU DESCARTADA DE MANEIRA ADEQUADA. A BATERIA DEVE ESTAR LONGE DO FOGO.

